

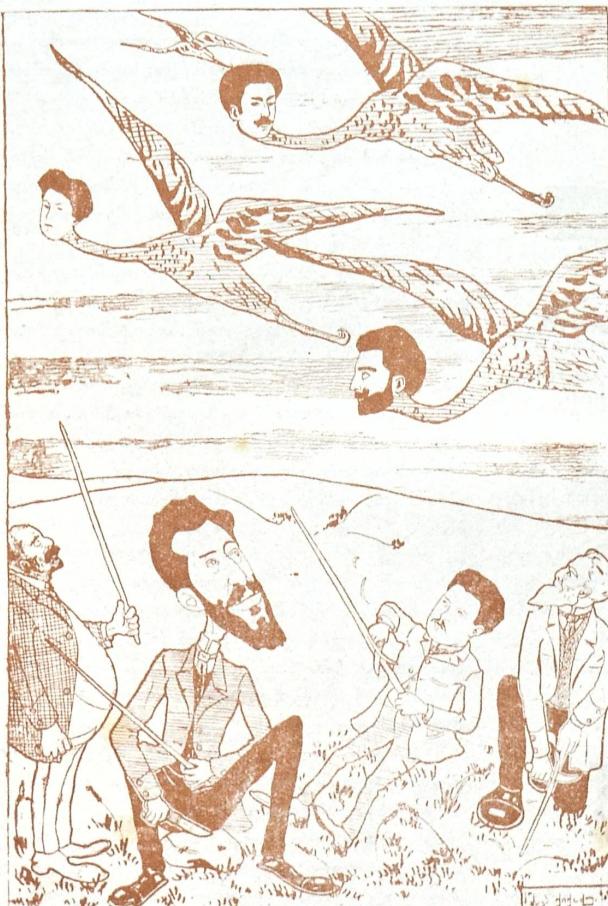
మాటలాబి

దా కొలాపురు

1909

ని 19

పుష్పిం-క్వార్క్యూలి, గృహింగిస్క్వులి జ్యుర్బాల్పి



శాఖ్యురి దా జ్యుర్బాల్పి..

ఇంకి స్క్యూబ్మి డాక్యూర్సి

దా సింధి గాక్యెర్సా,

టాక్యులిం శ్యెఫ్ట్యూక్సా

కావ్యాసిస థ్యోర్సి

లూలాత మట్టినువ్వు,

వుత శ్యోర్నుంగ్

ప్రాంగ్ గమించిన్ రూ

సామిండ న్యూర్లి.

ఫ్రింగా ఎప్పుండిల్లన్

సామ్యుతి థ్యుంబిల్లన్

మ్యేర్లదిత ఏల్వెవ్వె

థ్లవిస శ్యోర్నుంగ్

దా మంచాంగ్రాంత,

మంగ్రాం కాస్ట్రాంత

మ్యుంబ్రాత ఇప్పుండ్రి

శాంగ్ శ్యోర్నుంగ్.

క్యోబ్ త్ర్యుర్స్టా థ్లార్జెస్

లూ కొంపార్జెస్

దా సాసింథ్

బోభెస్ శ్యూరొటొ,

ఎంతమా సంక్షోఽా, ప్రెల్పి

ఏస్ మింబింగ్వెల్పి,

ఎంబ్రెబ్ ఏ వ్యోప్పింట

సామ్జ స్యూరొటొ".

మ్యోర్ ఇప్పుంపి:

,,ఎండ్రాంత ఏ వ్విసి?

ఎం సిప్రుర్జ్యో

గామ్యేజ్యేప్పుల్లి.

ట్రాంగ్ శ్యెస్ డాగ్వాంగ్రాం,

లాంప్యో గాంగ్వింగ్రాం,

ఏం, న్యూగ్వాండా

ఇంతి త్ర్యుల్లి."

మ్యోబ్ అమ్బంబ్సీ,

ప్ర్లేమ్లింత క్యోస్ ఎంబంబ్సీ:

,,ఎం, న్యూబ్ బ్యేండి

థ్యూబాద శ్యేంగ్రాం,

సాంబ్ గాంగ్బెంగ్ వ్వెల్పాద

స్యోవిం శ్యోంట్రెంగ్లాద

వ్యోంగ్ ఏ సాంబ్

అంగ్వింగ్రాంగ్రాం.

ప్ర్లేం క్రి ఏ త్యాంబాద,

సింబ్రెబ్ తాంబాద

ప్ర్లాంబ్ త్ర్యుల్లి

ద్రాసిస మాంబ్రెబ్

దా థ్లాంగ్ వ్యుల్లి,

గాంబ్రెబ్ త్ర్యుల్లి,

థ్యూబాద మింగ్రాంత

మ్యోబ్ వ్యోంగ్రాం.

პირს ნერწყვ მომდევარნი,
სიამით მტკბარნი

შამცურებს თლილენ
გამლებულნი.

სათუო ბედით
(წეროს იმედით)

გულს იმშეიღებდენ
მირონქასტებულნი.

მაგრამ არ ნახსეს!
ფრინველნი მახსე

აცდენ, ჩრდილოსკენ
იბრუნებს პარი

და ჩვენს ბატონებს,
სცენის პარანებს

უერჩათ შხოლოდა
შამფურის ჩიჩირი.

— კი.



ეჭმაკის ინტერვიუ.

გიორგი გვაზავასთან.

ერობის შესახებ თათბირმა ჩვენს თანამემამულე
გიორგი გვაზავს დილი და თანაც „ჯგირი“ სახელი
მოუტოვა. ქალი და კაცი, ერა და ბერი, დღეს მას-
ზე ლაპარაკობს, მას განს აცვიფრებელ შორს მცერე-
ტელობასა და ტაქტიკოსობაზე მსჯელობს. ჩვენი
საყარელი, ნიჭით აღსავს და ღრმა აზროვან პო-
ერი გვაზავს, საყვიძოთ დაჩრდილა სახიგადო მოლ-
ვაზე, საერობო მისამებ გიორგი გვაზავაშ. ის სი-
თაც უნდა გადაისროლოთ, მინც ფეხს დგას, რა
წყლში არ ჩაგდოთ, მანც შშრალი ამიდის.

მე ვერაუგრი ვერ მითიქირი ჩემი ძერიფასი შეი-
თველების განსახავლ განსავითარებლათ, თუ არ
ასეთ წარჩინებულ მოღვაწეთა საუბარით მათი გარ-
თობა. ეს არის დლევანდელი ჩემი ინტერვიუს მი-
ზანი.

უდროო დროს დამირჩა ბ-ნ გვაზავასთან მისელა.
ის სარის წინ იდგა და ვარდის ფერ გალსტუქს სი-
ნჯავდა. ხომ იცით ყველა „გალსტუქი“ და „ვორო-
ტნიკი“ ერთანაირად არ ვეცუბა ადამიანის სახის ფე-
რადობას თუ ნაკვთიანობას. მოუხედავათ ასეთი სა-
ყურადღებო საქმიანობისა, თვალი შემასწრო, ძლი-
ერ ესიამოვნა და მიშიპატიუ:

— ოოჟ! მობრძანდით, ბ-ნო ეშმაკო, დოსო-
ჯო!

— უკაცრავათ, მამულიშვილი, უდროვო დროს
დაგატყდით თავსა!

— რასა გრძელებთ? პირიქით, მე ძლიერაც მე-
სი, ჩემი გამანენდისათვის.

— დაწესენებული ვარ კეთილშობა-ლური, თა-
ვადიშვილიური გრძნობა გალაპარაკებთ ეგრე, თო-
რემ ჩემი მოურიდებელი თავდასხმა არაფრით არ შე-
იძლება გამართლდეს.

— ნიკე მიმ! მერმე საიდან დანასკვეთ თქვენ,
რომ მე კეთილშობილი ანუ თავადიშვილი ვარ?

— კარგი ერთი თუ ღმერთი გრწამთ! ისე ლა-
პარაკობთ, თითქო მართლა უბრალო გლეხი კაცი
იყოთ. გინდათ დამაჯერით, შემდეგ სამდეგ წამომაცდეს
და სასაკილოთ ამიგდონ, მაგრამ ვერა, ეშმაკი მო-
ტყუება არც ეგრე ადვილია!

— ჩაშ მე თავადიშვილი ვარ?

— კარგი თუ ღმერთი გრწამთ! რისოთვის გინდათ
ასე უციცა გამომიყენოთ? ქვეყანამ იცის რომ თქენ
არა თუ უბრალო ვინმე თავადი, არამედ დიდი, დი-
დიგვარისა და ადგილ მამულის თავადიშვილი ხართ.

გიორგის სახე გაუბრწყინდა! მას ძლიერ ბევრი
უწევარია სხვა და სხვა საურანგეთში გრძმნიერ-
ში, ინგლისებში, ევროპებში და იტალიებში, მაგ-
რა არსად მისოთვის არ გაუმნილიათ, რომ ის წმინ-
და სისხლის თავადია და თავადი არა ბ-ნი აშროდიას
მერე ბოძებული „ლრობარის“ მესახით, არმედ
მოელის თავის ძვრის ჩრდილით, სულით და ხორცი,
ახრით და უაზრობით, ახოვანებით და დახოვანე-
ბით.

— წარმოიდგნეთ, ბ-ნო ეშმაკო, მე ეს სისუ-
ლიიდ არ ვიცოდი! მე ვერძნობდი რალაც ფარულ
ძალის ჩემს არსებაში, ვემორჩილებოდი მის ინსტრა-
ქტიურ მიღრეკილებას, მაგრამ არს დროს არ გა-
მოვცეხიარ ჩემს თავს და არც სხვას გაუმშეონა ჩე-
მთვის, რომ მე წმინდა წყლის თავადი ვარ, ნაშთი
ძველ მამულიშვილთა!

— რასა გრძელებთ ბ-ნო, თქვენ აღბათ არ იც-
ნობთ ქართულ ისტორიას თორებ იქ არ ერთ გზის
ყოფილახრი მონათლული სამეგრელოს „უშიშრიან და
უებრო“ რაინდათ. თუ არ ვცდები, თეღო ურდა-
ნიას გამოკლევით, ქართველი გმირი „პამპულა“,
რომელიც შეიქმაზა თოფითა და ჯინჯილთა და
მოადგა ქალაქს შიმშილით ამოსახოცათ, ეს პამპულა
თქვენი არც ისე შორეული წინაპარი ყოფილა.

— ნუ თუ ეს მართალია, ბ-ნო ეშმაკო? თუ ეს
მართალია! არ ვიცი რით გადავიხდი თქვენს პატი-
ვის ცემას. თქვენ ძლინად მიიღებთ ჩემიგან ერთ
პარა ლექსს.

— ჩემს აღტაცებას საზღვარი არა აქვს პ.ნო
გიორგი! თქვენი ლექსებიც ხომ საცემით ადასტუ-
რებენ პ.ნი თ. უორდანისა გამოკვლევას, მაგრამ მე,
კრძოლ მეც მიმიღდვის მცირელდნენ დაწლი თქვე-
ნი გარეონების ისტორიის აღმართაში.

— ତମ୍ଭେଣ ରାଗା?

— ბევრი არაცერი, მაგრამ ხომ გახსოვთ რო-
ცა პატვულა მოადგა ქალაქს შეცოვრებთა ამოსაფ-
ლატათ, ერკელე სიკელით გადაბრუნდა!

— ၃၅၈ —

— მეტრე ისა, რომ როცა თქვენ გაინიჩრახეთ
ქალაქისათვის „რგოლების“ შემორტყელა, ხატისოვი
სიცილით გადასჭრუნდა. აქ აღავთ, რადაც მეტყვა-
დრეობითი მოქმედობს თქვენში. მართლია ხატი-
სოვი ვერაფერი შეკილი ერეკლეა, მაგრამ ჩვენ ხომ
მის ისტორიას არ ვიკლევთ? ჩვენთვის ისიც საქმა-
რისია, რომ თქვენ ჩინებული „ასლი“ ხართ პამჟუ-
ლი გმირისა.

— მაშ მეტავალიშვილი ვარ, შთამომავალი პა-
მპულაანთ შროისა და არა მაძიებელი აზნაური?

— ଶର୍ମାନ୍ତିକ ଅନ୍ତର୍ଜଗନ୍ନ-ଅନ୍ତିକ ଅନ୍ତର୍ବିଦୀ.

— ହାତ ମିଳାଯୁଗଲ୍ପରେଁଙ୍କ ଥେ, ହାତ ରାତ ମେଘ-
ଦୂର୍ବଳାଙ୍କ ଥେ, ହାତ ଅଶ୍ଵରାଜୀର ମେଘ, ଏଣୁକା ସା-
ନ୍ଧରମ୍ବ ତାତକିରଣୀ ସାଥୀ ଓନ୍ଦ୍ରାଜୀର କାନ୍ଦନ୍ତ ଗୋପ୍ୟ? ରା-
ଜ୍ଞରତା ହୀମବନ୍, ରାଜୀ ମେହରାଙ୍କ, ରାଜୀ ମେହରାଙ୍କ!!..

შევშინდი! კინალამ დაიღვარა უმანკო ცრემ-
ლი მგლსნისა!

— შეუნდე მათ, მგოსანი, რამეთუ არა იციან
ასა იქმოდან! ეს მე ვიცი და კიდევ თ. ქარდა-
ნიამ, რომ შენ კეშმარიტად პატულა ხარ მეოცე სა-
უკუნისა, ასლი პამულია, მეტყვიდრე მისი, ანუ
სჯლომი სულისა მისისა, მაგრამ რა იცის ზელმა-
საზოგადოებამ. მათ ჯერაც მძიებელი აზნაური ჰელ-
ნიხართ ან სრულიად უბრალო გონიხი.

— ոչ պարուն და պմաღუրնო! განց-Տէլառ
Տէլառ! Թա՞ ծ-նո՞ յ՛մեյո, տվյալ თաճակի եարդ հյութ

— Հա Ցիւնեցքսա! կյացանչից առ մոտեցնեցա
ուշտո ց՛մայո, ուր կը ուս Յուրածալագ անշուղղեց ուր-
ցան գոնի՛նշուղղեած, հոմ տյեցն նալալ ցոնցոյնու-
թիւն առ ագինահուն, առ ջանի՛նուն.

— არა, ეს ხომ იცით, რომ მე საში იგნისის
საარჩევნო კანკონის დოკუმენტებისათვეს?

— სწორეთ ეგ რომ ვიცი, იმიტომ მომწონხართ.

— ისიც ხომ იცით, რომ ნა ხმოსნიდან საგურა
ბერნიონ სატომბო კრებაში მოქალაქეებს ექცებათ
14 ხას, გლობებს 12 და მემატულებს, ანუ ჩვენ 29.

— ვიცი, როგორ არ ვიცი. ვიცი და აი ამის-
თვეს მომწონხართ.

— ასელი შენ ჩემი ეშვაკობა ნახე! კაცო, მოუ-
რევით გლეხები, ღორიონთიმ იყის სის ამოუტრევია
ან რა ამოუტრევია, მაგრამ გლეხის გასწორება ხომ
არაფრის არ უცემდია. დაუერინიათ ჩენც ც ხალხი
ვარო, ჩვენ მეტნი ვარო, მეტი ხმისანი უზღდ გვყა-
ვლესო. შენ თითონ უკი გლეხების ქინიანბია!

— მერე ვერაფერი ვერ მოუხერხეთ?

— შორს ვუთხარი, ბ-ნო ეშმაკი, შორს! ტრა-
ხახით არ ვიტყვი და ამისთანობაში სასტიკი ეგზა-
მინი მაქას დაწერიო.

— ३२० —

— მერქე კიდევ კაში თუმანიშვილი შეცვირნება. ხომ იცით როგორ რბილით უგბძეს ხოლმე ეკალი! ოჲ, მისი ქახრაძე ენის ჭირიმე! ჩვენ კი ვქვენით ჩვენი და აწე ჩაუ უნდა ის მოხდეს! მართლა ას ემგანება საგუბერნიო ერობა რომ გლეხებს ჩაათვალისწინოს?

— რასა ბრანგებთ! მე მეონია მაშინ სწორეთ
მეორეთ მოსვლა დაღდება: განა გაონილა გლეხის
გაკეთებული საქმე? გლეხი მუშაობსთვის არის გა-
ჩენილი და ოქენე, კყილშობილი წილება კი ხე-
ომიტანილია.

— შეს ენას შაქარი! მე მაგ აზრისა ვარ თა-
ვად! მეც მაგ აზრისა ვარ არა მარტო გლეხების, არა
მედ ქალების შესახებაც. ქალი ღმერთს ქალათ გა-
უჩინოს, კაცი კაცად, გლეხი გლეხად, თავადი თა-
ვადო!

— ရာဇ်၊ မာလေဂုဏ်ပဲသုဒ္ဓရ ဘုရားရှင်အတွက် ရာမဟန်

— უნდოლათ და ცოტა! შენ კი იცი ბ-ნონ ეშ-
მაკო, რამდენათ ვეტრული მე მშევნეობს აარაგ!*)
მე გულ დაშვიდებით არ შემიძლია მათხე ლაპარა-
ვა!

କ୍ରିମି ଗୁଣ୍ଡି,
ଗାଢ଼ାଟକୁଣ୍ଡି,
ଗୁନ୍ଦା ପୁଣି ଶେଷତାରି,
ପ୍ରକ୍ରିୟାଦିରେ ଶୈଳ୍ପିକ
ମିଳାଲକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କାର
ଗାନ୍ଧିପ୍ରଯୋଗରୁକୁଷ ମହା ଏକା

ვფიქრობ ქალზე
სცენის აღზე
ვიწვი და ვიხრაკები,
მიყვარს ლგზნობით
თანაგრძნობით

ମୋହନ ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର
ମୋହନ ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର

— Պետք է՞լ ոպու ո՞վ, ո՞վ հաս ո՞չկազմա՞ն?

— სად იქ, რას ამბობ? ჰეტერბურგში? ლუმა-

მდოსნის სახე არასოდეს ეგზომ ალფროვნე
ბული არ მინახავს

— პეტერბურგში, რასაკვირველია, ის არ გვი
ყოფა რომ 1905 წელში ჩაიგერით!

— მათა ეშვაკო! უც ვეღარ გუნდი! მე არც
კი მეგონა თუ ჩემი აზრის ქვეყანაზე ვინგზე იქნებო-
და, გარდა კა თუმანიშვილისა. მე დღის ყურადღე-
ბას ვაძლევ დღევანდელ ჩემს მოქმედებას. გვეყო რაც
ჩავკერით საზოგადო ცხოვრების ასპარეზზე. ახლა
მანც ვეცალოთ 1905 წლის უცილომების გასწო-
რებას. მთავრობის ნდობა ჩვენ სრულიად დავკარ-
გეთ. ჩვენ ისე გვეცემერინ, როგორც არა საიდეო-
გებს! ადე სხვებს უტექირონ, მე კა, მე მინდა კეთილ
სიმედო ვიყო, თავისუფლათ გსუნთქვადე თვით ჯოჯო-
ხეთშიაც, მინდა ჩემი გრიგულება ყველამ იციდუს რო-
გორც მთავრობამ, აგრძელებს ჩემს მებმა, ჩვენმა თა-
ვალა-აზნაურებმა. მე მინდა დიპლომი, დპლომი
კეთილ სიმედობისა. შე მინდა ქვეყნის მარილნი
ხელს მართმევდენ და არ კი ვამირბოდენ, რო-
გორც რაღაც წითელ საფრთხესა.

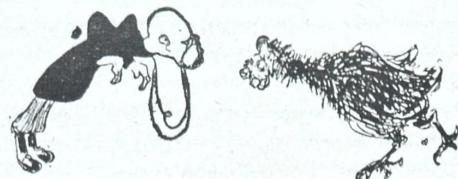
— ჩინებული განძრავაა! თქვენ გინდოდათ და
კიდევაც მიაღწიეთ სურვილს. ოქვენს კათილ სა-
მეღლაში ახლა აღარავის ეჭვი აღარ შეეპრება და
თუ ვისე გლეხი ან მაძიებლი აზნაური ჰყონისძრთ,
ისნიც მალე დარწმუნდებიან რომ სცდებიან, სას-
ტათ საიმიან.

— ეშვებკო, მიშვევლე ეშვაკო; მე რომ ა. მდი
ვანსავით მომებყარან ხამ დაყილუტე! დუმაში რო
პურის ჟევენიჩა ჩემზე ცუდი რომ ვაიგოს ხომ ელდა
დამეცა და მოკვედი? მე საიდან შემებლონ მე ქა-
ლების საარჩევნო უფლებისათვის ხმა მიმეცა. მერმე
რას იტყოლდნ იქ, ჟევიო? მერმე რა თვალით შევხე-
დავდრ მე კოწიას, მერმე როგორ ვერცხებლონ მე
პურის ჟევენის, რას იტყოლდნ ჩემზე სახელწილილ
დუმაში! არა და ათასჯერ არა, მე მინდა ეგაშენი
დავიძირო, დიპლომი მივიღონ საიმედო პირისა.

— ნუ გეშინიათ ნუ ლელავთ, ბ.ნო გიორგი! იყოდეთ ოქვენი ენერგია, ოქვენი ნიჭი და ოქვენი შირს მცირებულობა სრული თავდებია ოქვენი გამარჯვებისა. ახლა კი მშეიღობით, აღარ დაგიშოთ, მოირთეთ და დღეს კიდევ ოქვენებურათ შეებრძოლეთ ზნელ ძალას. გახსოვდეთ გაუტებს ფრთხილ უნდა შეეკეცეთს, თუ სოფლის კეთილდღეობა გსურს. ერთა სიტუაციაზე თქვენ უკავ მოახერხებთ მშვიდობა!

— მშენდობით, ჩემო ძვრეულას! იმედი მაქანი
ჩვენს მეცნაბრძობას არ დაივიწყებ და ახლო ხანში
კვლავ შემოიყენო ჩემთან.

— ვეცდები, საქართველოს იმედო



3 1 3 m 3 0 m b.

მომეცი ხელი, წავიდეთ ერთად!
ერთბად დავსძიხოთ მშყობრი სიმღერა.
დე, გამოჩნდეს, რასაც გვიმზადებს
ცხოვრების გზაზე ჩეც ბედის ჭერა!

დე, სამსხვერპლოზე აღინთოს ცეცხლი
ზე აიკლავნონ მისი ენები

და ამ ტაძარზე მე ავღიოდე,
უგუნურ ბრბოსგან შენაჩვენები!

ეკლის გვირგვანი თავსა მიტკბდეს;
შებლ განახოყსა სისხლი მდიოჯეს,
მიწის სიგულძეებს და ცის სიმუნჯეს
ქარი. ხარი შამოჩილოდეს;

კენილებოდე თანამედროვეთ,
როგორც მორშესუნე და გართლის მოქმედი...
ამ ძნელ წაშიაც არ მიმატოვა,
მო, მეგობარო მომეცი ხელი!

ନ୍ୟାକିନ୍ଦା କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇଲାମ୍ବିତ ହୁଏ,
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ମନ୍ଦିରରେ, ଦାରୀଲୁଙ୍ଗ ଶିଳ୍ପାତ,
ଖରମ ଏଣ୍ଠିରେ ଦା ଶବ୍ଦରେ ଗାନ୍ଧିଜିରମ୍ବ,
କାନ୍ଦିନ୍ଦା ଅବ୍ସର ମିନ୍ଦିବାର ଦାରୀଲୁଙ୍ଗ ଶିଳ୍ପିନାଥ!

6. ზომლეთელი.

ახალი აშენები.

თაგურების შეურის ძეგბა, ხაშურიდან, ბ-ნი ახლად გაეშეკებული სახარელ ამბავს გვატყობინებს. აღგილობრივ სამკითხველოს გამგეს ბ ნ კვაჭაძეს თაქ დასხმით შემიგრი თაგვები და მძიმეთ დაუშავებით. აღგილობრივი აღმინისტრაცია მსწრაფლ განერილა სამკითხველოში და სასტუკი გამომიქმან მოუხდენია. წარმოიდგინეთ ჩას გამოუწვევია თაგვეთა შეურის ძეგბა: სამკითხველოში მხოლოდ სამი ოთხი განეთო მაღლის თურქე და ყველა ეგრძელ წოდებული „კეშარიონული“ თაგვები იმდენათ ფაქტიზი აღმოჩენილან, რომ ამგვარ აესურნელოვან ქაღლდისათვის ხელი არ უსრიათ. ამასთანავე წიგნებიც სულ ფრანგულ ნემეცური და რუსული აღმოჩენილა. ამ გარემოებას უაღრესებ აუდლელებია სამკითხველოს თაგვები და მათაც ჯავარი ბ ნ კვაჭაძეზე უკრიათ. საღარისისხმიერო ამბავა!

თევზების : ჯანყეპა. როგორც ჩემი კარტეს-
პოდენტი ბ-ნი კალმახი გვაუშეყბეს, ქართლის პამ-
პულ-ხანს, თავად გიორგი ამილახვარს, მარტო მე-
ტრივ გლეხების გადასახდი არ ჰყოფნია და განუ-
ზრდას თოთო თვეშს, რომელიც კი მის მამულზე
ლიახვს ხმონივლის ან აივლის თოთო მანეთი გადა-
ახდევინოს. თვეშებს თხოვნით მიუმართოთ თავადუ-
სათვის, ნუ შეგვავწროებთ, არც ერთი მემატლე-
და არც ხაზნა არაუკარს არ გვაძლევინებსომ“, მაგრამ
ულმომებელს ხანს არ შეუშწნარება თევზთა საჩივარი;
უთქვამს: „რა ვქნა, ამდენ შეარაღდებულ მცველს
ჩენენ ხომ უნდა “ ამის შემდეგ თვეშებს უმალ-
ლეს აღმინისტრაციისათვის მიურთმევით აზა, მა-
გრამ იქაც უარი მიუუღიათ.

ხათაბაღლა შხოლოდ ის არის, თუ როდის შე-
უთავდა შეკავი ქართლის პამპელ-ხანს!

ପରେବୁ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ
ମନମାଙ୍ଗଳୀର ମ. ଶ୍ରୀରାମଲୋ. କିନ୍ତୁ ଏହି ଗାନ୍ଧବେ ଏହି ବିଷ
କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ
କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ
କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ କଥାରୁ

ლად. ოთხად მოკეცილი გაზების სახეში ჩარტყმა
საქმ თ დარჩა, რომ მომავლის მსხვერპლი თავრეტ
დასხმული სასურამოთ მოშლილი.

ბ.ნი აბგაშოვი ძლიერ ქმაყიფილია ამ ახალი
საშვალოებისა.



ՏՐՈՅԱՆՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՐՈՎԱԾԱ

შეტაც თვას გადის წყეული
აღადასვისი სცხვენია,
ბრძანებს: „წილია ყავისთვის
თვით უფალს გაუქნია!
უფლის ბრძანების წილამდევ
რად მიხვალ რადა გშეკნია,
ევ რომ თვით სვამი გაიგოს
არ ხარ თვალწინაა...“

ଗ୍ରୂପୋଟ ଲାକ୍ କେମ୍ବିନ୍ଟ ଏକାମ୍ରିଳ
ଶେଙ୍କୁ ଦା ସ୍ଵାପ୍ନମାନ, କେରାମାନ,
ସ୍ଵାପ୍ନମା ତୁ ଗ୍ରାହାତ୍ମାମାତ୍ର
ୱର୍କପ୍ଲେଟ୍‌ଫାର୍ମ ଦା ଗ୍ରାନଟ୍‌କ୍ରାମାନ!
ଏ ହିନ୍ଦାର୍ଥନା ମିଳିମା
ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟମା କିମ୍ବାର୍ଜନିକ୍‌ରୁ ଫ୍ରେରାମାନ,
ମାସାପ୍ ମନ୍ଦ୍ୟମାଣ ଲାଗୋନ୍‌ରୁ
ପ୍ରେଲାର ଗ୍ରାନ୍‌କ୍ରାମନ୍‌କୁ ପ୍ରେରାମାନ.

5. განჯის-კარელი.

დები გები.

(უკანონების სააგენტო)

რომა. ფერერის სიკვდილმა რომის ჰაპი ძლიერ ცუდ გუნდებაზე დაყენა. მთელი დღეობით სასახლოდან არ გამოდის.

ლონდონი. სუფრაესტტკებმა ვრცელი წერილი
მიიღეს ქართველი მგონის გიორგი გვაზავასაგან, რო-
მელშიაც გვაზავ უმორჩილესად სთხოვს ინგლი-
სელ ქალებს, ძროებით ხელი აიღონ საარჩევ-
ნო უფლებისათვის ბრძოლაზე. „ეს ბრძოლა ხელს
ჟევშლის ამიერ კავკასიაში ერობის შემოტებას“¹¹
ბრძნულათ დასკვნის ქართული პოეზიის ოვა-
ლი.

8 3 5 0 0 9 0 0 0.

ଶାର୍କମେଡ଼ିଆନ୍ ହେଲ୍‌ଫାର୍, ଅନ୍ତରାଳ ନେବିଗେ
 ଡାଟାର୍‌ପ୍ଲଟିଙ୍ ଶ୍ରିଲୋକ ହେଲ୍‌ଫାର୍ମ୍‌ସିପା,
 ହେଲ୍‌ଫାର୍ ହେଲ୍‌ଫାର୍, ଡର୍କଲୋକ ହେଲ୍‌ଫାର୍ମ୍‌ବ୍ସ
 ନାର୍କିରିଜ୍‌ସ୍କ୍ରିପ୍ ମାର୍କିଟର୍‌ସ ହେଲ୍‌ଫାର୍ମ୍‌ବ୍ସ!
 ରୁଷ, ରାତ ଏଠ ଦିବୋସ, ରାତି ମେ ମ୍ଲୋନିଦା
 ମେହିର ଅର୍ଦ୍ଧର୍ଦା ରୁଷ ମାର୍କିଟର୍‌ସା?
 ଏହି କିମିଲୀଶ୍ଵର୍ମୀ, ଏକାତଥିବ୍ରତ ହୁଲ୍‌ହିଂ,
 ଅର୍ଦ୍ଧର୍ଦା କ୍ରିକ୍‌ଟାଇଲ୍ ମାର୍କିଟର୍‌ସା!

*) ჩევნ არა გვაკედა ეს ამბავი, წარმოიღონეთ ამტენი ხაია, ქართველ უგარსრის ვერ ვერისეთ და ნუ თუ ახლა და გადასახულება ქუკუნა, რომ უცვლელ რისკის პასათ ჩევნს თანამედროველს ქართველ მორჩილს აირევე? რაც გინდათ ის საქეთ და ჩევნ მაინუ არა გვაკედა.

ગેરાજ.

ორგანიზო შექმნისა ძალ კუთხოვთ
აპეს მდგრადებე, სკრუბ-მთავარნა,
თბილი შერ გი თვის ტური სტუმარს
სიღვარას უმტრეთ ასე მნიშვნელოვანია... .

“ ၁၃။ အတေသန၊ တွေ့ပြု ရှုတ်များထဲမှာ၊
မီဒံချိုးပါ၏ အက ဒုက္ခာရွှေဂူးပါ မေတ္တာဂျာရွှေးပါ၏၊
တွေ့ ပျော် ဒုက္ခာရွှေဂူး၊ ရာလား မြတ်စွာမျိုး
ပို့ပါ ဒုက္ခာရွှေးပါ၏ နေဂျာပါ၏၊ ပုံပေါင်းလာ လျော့ချော့ပါ၏။
ပုံပေါင်းလာ လျော့ချော့ပါ၏။



გურული სტანდარტები

ზალიკას წერილი დომაში.

მოწყალეო ხელმწიფეო ბატონი გურიელო და
დიანგებო უჩინს ნაჩილიკო უფალო დუმებ! აგრე
ხანი ხანზე მიტრიკინობს, რაც თქვენ იქნეთ გვა-
შავნეთ, მას მერე უზრი გამოჩინეული გვაქ და თქვე-
ნი კი ბაიბური არ იყურება. რა იქნა, ჩაბანაში
ხომ არ მოგხარჩეს, კველაყი ჩვენ ყოლივებს დო-
ვეთხულ და თქვენ ნამუსებ მოყვარეთ საქმე. მარ-
სა საჯაროა თანა ჩემი ი საქმე, წლისაგან წლამდი-
რობ გბალტუნო, საბართოლოს ვერ მშონი, პირი არაა,
ღვილი არა, სყუტარი ხუცების მაგიორ უშავებით
გეიფსო. თლა ფულზე წუუვიდნ თვალები, მე-
სველე კატასვით. აგრე გუშაბ იშლაქა ერთხმა, ზე
წააჯა მეორეი რემს თავზე, მეორე მესამეის,
მესამე დღეს თვარად უკანვე მოგლობინობენ ბუ-
ზინ ჭავ ცხენსავთ, აბა ჩვენ ვინ რას გვყითხავს,
ხან გადაზითებენ, ხან გვაშინდღებენ და ვინიცის,
ეშმან წერილ იყინის სული. მარა აგნება თქვენ,
პირი წერილ, ათასნერ გადასადაღში თლი ტყავი
გვაშინდენ, ახლა ახალი თაობა რომ ხელში ჩაად-
ნენ და საქმე შემიერლინ, გვიზედაც შუასინინგენ
ვინცას, იგი იშლაქებს, ზე გადაშება უკვრიმში,
წუუსისებენ ვინცა შექმებრებს, გამოვჯება ვინცა
განიღებნ გვეხას მოადენს, ამას ამაზე იბლგონებს

କିଳ୍ପୁଗ୍ରାସବ୍ୟତ ଶ୍ରେଷ୍ଠପାଇ ଦା କେଲିଲେ ଗୁରୁଲୁଙ୍ଗବ୍ୟତ ମନ୍ଦ-
ଗ୍ରାସଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣଲୋଭ୍ୟ. ଏହିତେ ସିର୍ପ୍ୟାଗୀ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାଲଙ୍ଘନିବ୍ୟାଗିତ
ଯିବ୍ୟାଗାରୀ ପ୍ରାଣପ୍ରାପ୍ତିରୀ, ଜ୍ଞାନୀ ବାଦାରୀ, ମନ୍ଦବ୍ୟାଗିତ ବ୍ୟାଗିତ
ଗମନୀପ୍ରାପ୍ତି ଅନ୍ଧବ୍ୟାଗି ମହିମା, ମହାରା ଗୀନ୍ଦ୍ରା ପିନ୍ଦୀର୍ଥ ଶ୍ରୀବ୍ୟାଗିତ
ଯାନିକା, ଶାରୀରି ପ୍ରାଣପ୍ରାପ୍ତିରୀ. କେବେଳା କିନ୍ତୁ ରାମଭି ଯ୍ୟାମି
ନୀତାଗ୍ରାହିକାରୀ ହେଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠଲିଂଗିତ ମେତ୍ରିତ, ତଥାରୀ ମେ ରୋ
ବ୍ୟାଗିତର୍ଥୀର୍ଥ ହାତ୍ୟକୀୟିତା. ଏହିତେ ରାଜୁପାଦ ଯେତେ କାରନ୍ଦମ୍ଭନ୍ଦବ୍ୟାଗିତ
ପ୍ରାଣପ୍ରାପ୍ତିରୀ ତଥା ମନ୍ଦବ୍ୟାଗିତରୀତି ଗାଇବା, ତଥାରୀ ମେ ରାମ
ହୃଦୟର୍ଥୀ ହେଲା ଶ୍ରୀରାମକାରୀ. ଏହିତେ ରାଜୁପାଦ ଯେତେ କାରନ୍ଦମ୍ଭନ୍ଦବ୍ୟାଗିତ
ପ୍ରାଣପ୍ରାପ୍ତିରୀ ତଥା ମନ୍ଦବ୍ୟାଗିତରୀତି ଗାଇବା, ତଥାରୀ ମେ ରାମ
ହୃଦୟର୍ଥୀ ହେଲା ଶ୍ରୀରାମକାରୀ.

ბერი ზალიკა. შხანკოლა

8 0 3 0 8 0 8 0.

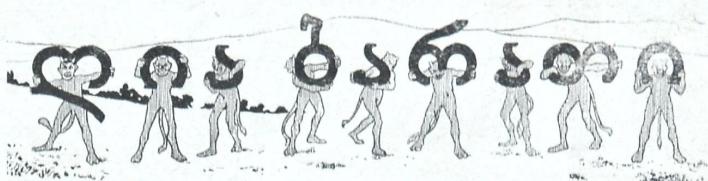
(საქართველოს საკუთრივი

სურამი. შევუდებეთ მოისეევის სააფთიაქო სა-
წყობის ჩევიზნას. ჯერ-ჯერობით აღმოგაჩინება 3-4
წლის მატლებიან მაღლანა. ამბობენ ამეგარი მაღლა-
ნის წვენი ერთი ოად უხდება ავათმოფობასთ.
სურა! გარინი.

შემოქმედი. გამოცხადდა ოჩოცი დღის
გლოვა კაკაც-ოღლისა და კ. აზობელიძის გადაყვა-
ნის გამზ.

ჩოხატოური. დაადგა საშველია,
აოარა გაყავს შეონი

სიღისთავი. მოიშალა „ძმობა—დობის ლეინ-
ლი პარტია“.



४८३

8-5 კოლეგიანს

Ց-Ն ՅՈՒՆԱՀԱՅՐԻ ՏԵՂԵԿԱՆ ՄԱՐԴԱՐԱՐ ՍԱԿԱՆԱԾՈՅԹ ՈՍ, ՀՈՅ
ՅԱՖԱԾՆՎՈՐ ՅԱՆԿՈՏԻ ՍԱՎԱՐԱՅԹ ՅՈՆԱՍԵԽԵԱ. ԵՍ ՄՈԱ ՅՄԵՔՍ, ՀՈՅ ԴԵՎԵ-
Ը ՄՈԱԲԻՇԱՐԱ ՅԱՆԿՈՏ, ՍԵԿՐԵՆԱԾ ՄԱՐԴԱՐԱՐ ԵԿԱՆԱԾՈՅԹ ՕՐԸ.

ქართულ უგრძნალ-გაზეთთა კორექციონისტების კოქლომბა არ ახალია, ძველია. ეს არის მიზეზი, რომ დღეს დაგეჭილო ხვლ უარსაყოფა ხდება და სინამდვილე, ძლიერ ხშირათ, სრულიდ წინააღმდეგს ღალადებს. მე აქ სახეში არა მყავს ის მატუურა-ორქესტრი, რომლებიც თავის კერძო ინტერ-რესების მიხდვით მორჩილ იყენებენ რედაქციის ნორმებს. აღათზე ლიპა-რიკიც მეტია. არ-ც-ერთ ადგილობრივ გამოცემას არ შეუძლია იქანგან უურჩნეოლყოფილ დაისახოს თავისი თავი.

ნებისით ჩადენილი შეცდომა. ჩვენს რედაქტიას ორასოდეს ეჭვი არ შეუტანა თქვენი წერილების გულწრფელი ლობაში და თუ ზოგჯერ (როგორც მგალითად დუღლუს შესახებ) სიმართლე დაიჩრდილა, ეს დარწმუნებულ ვართ არ ყოფილა განზრას ჩადენილი დანაშაული. ჩვენ ყოველთვის ვსთხოვდოთ ჩვენს კორესპონდენციებს და ახლაც ამა ვიმეორებთ: ნამდვილი ამბავი შეა გაჲყოთ და ნახევარი შეგვატყობით ისა სჯობია, ვიდრე ერთი სიტყვა შეტი დასძინოთ.

თქვენ, აგრეთვე, შეუწეობისართ იმას, რომ ფოთის ,ბულვარის მოკრიტიკეთა“ აზრით ჩენი გაზეოთ, ეს „პორნოგრაფიული“ გამოცემა და მასში თანამშრომლობა უკადრისი საქმე. გარშემუნება ამ გვარ მსჯელობას იძლენათ უნდა მიეკუს უურალება, რომლენააც ფოთის ჭაბთა ერთ-ერთ ბინადარის ყყიინს. ან ეს რა აზრი უნდა ეყითხოს იმ „მოკრიტიკეთ“, რომლებიც ბულვარში ეგრე , მსჯელობენ“, მაგრამ ჩრდათ, თავისი უშინაარსო ნაწარმოებით“ სარედაცესო გოდრებს ასევენ. ჩენმა მკითხველებმა უკეთ იღანი რას ემსახურება ჩენი გაზეოთ და გოხოთ ზოგიერთ უმცესართ ბეჭურულს ყურადღებას ნუ მაჟეკეთ.



ძექი ტვირული.

შექს ვენაცუალე ეშვაკის,
მათხოვე შენი სტეირია,
შორს არ წავიღებ, ი აქ
დიდ ჯიხი შში მჭირია
მიუმღერ ქსნონს, აფთიაქს,
მათ გამგე კრმიტეტებო,
იქნებ გავიგორა: ანგარიშს
როდისები გამეტებსო
ვგონებ იმასქნეს ჟანქარი
იმ ქველია საქანქრისო,
და სანმ ახლოს შორეფენ
არ გაანძრევენ ხელია.
ფასი უმატეს წამლებსა,
საწყალ ხალხს ტყავი სძვრესაო,
მოგება მიანც არა სანან
ნედიც რასა გაეს ქაომ?!
არ აწყენს მილონება
დათვეს, ნაცნობს მველია,
მან გამგეობა იყისრა
ქანქრში ურევს ხელია,
იჯარით იღებს ამ უამად
წამლების საწყალებლია
თვალინ განა წყერივით
გვაგონებს მლოცველ ლვდესაო,
ჩვენს აფთაქში კაკანებს
თვისაში იღებს კვერულია.
ჯერ არ დაუშევებ ქანქრის,
კიუდ დაუკრავ ჭრისაო.

სამკიოთხველოში შევიარ
არშიყებს ვნაზავ ბევრსაო,
ვით ხუნტრულობენ ქალ-ვაჟნი,
აცმულებენ ყაბბაო,
თორებ ვინ დაეძოლება
აქ ტურნალ გაზეთებსაო.
წიგნიც არ არის სავარგი
ვფიცავ გამგისა წვერსაო,
აღარც იძებენ ახლება,
(ნეტა რ უშლის ხელია)
მაგრამ ე ჩვენი მართველი
წიგნზე არ ფიქრობს ბევრსაო
ასიო ჭირისუფალი
ღმერთმა ნუ შისცეს მტერსაო.
არ დავიგიწყებ „ტარშინას“
არცა მის შეტრალ-ჭელიას
ძველ ნაცოდველი ქანქარი
დღეს რო უტეხნ ხელისო,
როს მოაელებდ ვერ შესძლეს
ექმებს სთხოვებ შველისო,
ილოც მთათვის, ეშმაკო,
და ნუ შემისხვევ ბელისო,
მთრაბის კუდც სჩიუქრად
გამოუგზავნე ყველისო.

კიკოლა ბიჭი.

დ ე ბ ე შ ე ბ ე

(რსეპთის საგენტო)

გელსინგფორსი ფინლიანდუაში რამდენიმე
კორპუსი რუსს ჯარი გაიგზავნა; ამბობენ მხედრო-
პა ჩრდილო პოლიუსის აღმოსაჩენათ მიღისო.

ოდე ა. ამბობენ ექ შახი სრულიად გაერო-
პელდა: საჭელს დანა-ჩანგლით ქმნ და საშედაც
ჯდებო.

იდედანვე. თუ ადესის ებრაელთა „მამა“ გვ-
ნერალი ტოლმაჩევი სამსახურიდან გადააყნენს, მის
ადგილს უფარიდ ლანჩჩიუის გმირს, იაშა შეია-
შვილს მიცუმენ მექაშვილი აგრე რაზენი ხა-
ნის ზის ადგილობრივ ციხეში და არ გამოიდის, რა-
დგან აღნაშულ ადგილს ელოდებათ.

კეტერბრუგი. პერიკელი მოგზაური: კუკი
და პარი პეტრებურებს მოდინ. როგორც მოგ-
სხვებათ მათ აღმოჩინენ ჩრდილით პოლიუსი,
მაგრამ სადაც საკითხია, რომელმა მათგანმა მიაწია
ნამდიდრ პოლიუსს. ამერიკის შეერთებულ შტატების
პრეზდენტს, რომელიც პარიმ უძღვნა პოლიუ-
სი, დაის გადასაწყვეტია სეთი წინადაღება მუ-
ცია: „წადით რუსეთში, (პეტრებურგს) და რომელი
თქვენგანიც აღმოჩენს იქ კონსტიტუციას ან გამო-
იყველეს: არის, თუ არის იქ კონსტიტუცია პო-
ლიუსი მის აღმიჩნილი იქნაონ“. ამიტომ დუ-
მის დეცუტებები დაიდის მოუთმებლივით მოელინ
გამოჩინილ შევლებისას: „იქნებ ახლა მინც გა-
ვიგოთ: მათოდა არსებობს ჩვენში კონსტიტუცია
თუ არაო“.



ნაზველი გატა.

(მიმართა)

И днемъ и ночью котъ учений
Все ходить по цели кругомъ.

Цыпкинъ.

შევი ზღვის პირათ,
(გლეხეცაუთა ჰირათ)
მუხა სდგას ხმელი, უზარმაზარი,
და მას ბერ ტუტებს,
(დღეს შესცოდებს)
ჰკიდით წვრილი ოქროს ბაზარი.
ბაზრისა წვერი,
(არ მონაძერი)
ყელზე იბია კატას შეცნიერს
და მუდამ ხანი,
(ვიზ მჩხავანა)
გარს უტრიალებს მუხასა ხნი სს:
როს მარჯნით წავა
სიმღერებს ჭყავა,
მარცხნივ კი ზღაპრებს ჩაარკაკებს,
თავზე იხტება
(რა ენალვობა?!)
წვრილ ბუჩქარებას და დაბალ ჯაგებს.
იმათ არ სწყალობს,
(ძლიერთ უგლობს)
ნასწალი კატა, ქვეყნის მშვენება!
არ შეუშალოთ
ხელი უბრალოთ
მუხისა ჩრდილში სურს განსვენება.

— კა.

მოსერხეაული მოდლებაზ.

თელორობა დღე იყო. მაზიარებელი ხალხით ექცესია მოლაპ გაქცედილი იყო. მღვდელმა გამოიტანა ბარძიმი და დაწყო ხალხის ზიარება. რიგ რიგობით მიდიოდენ ქალები და კაცები. ავრ მოვიდა მღვდელთან ერთი გლეხი. მღვდელმა დაინახა თუ არა ეჭვაურათ ჩიტინა ულვაშებმი. გლეხი მიიგახლოვდა და პირი დააღო. მღვდელმა კოეჭს ხელი მოკიდა თითქო უნდა აზიარისო. გლეხმა კიდევ დააღო პირი და სასოებით მიაპყრო თვალები მღვდელს. მღვდელმა კოვხი ისევ ბარძიმში ჩისლო და პირდაღებულ გლეხს ერთი მრკაველი ენა წამოუედო.

განცემურებულ გლეხს პირი ღია დარჩა და გაქვავდ.

— რას მიუყრებ ყაძახო? ღრამის ფულს გადახდა არ უდა? მომუქმ დრამის ფულს—მოგუებ ზიარებას, არა ღია იყავი პირდაღებული მიაძახა მღვდელმა და საკურთხეველში შებრუნდა.



მედავოვიური.

(ზორს ჩევთან ტყავებმა!)

ბავშვები! შეიღებო!

მეცნიერება, რომელის მისალებათაც ოქვენ აქ მოვიყვანენ, აქლემის ნაბიჯით მიდის წინ, განვითარებისაკენ! ზორლოვია, ინატომია, მინტროლოვია და სხვა დფრგები ერთი მეორეს უსწრებენ წინ. აგრძელებ ვითარება ქირურგია ანუ აპერაცია!

ჯერ კადვ ნეტირ სსენებულმა ლუარსაბ თათქაბიძემ, (როცა თავის კეთინას მიჰყებოდა თელეთში სალოვაცად) იკოდა, რომ აღამიანს თავებს სცრიდენ და ახლებს უკეტებდენ, რომ ეს კი არა ისეთი პაშინაც მოვევნიათ, რომელიც თავის თავდებულისა და მისი მუხისა და მუხის მისალება არ არის მეტად მეტად. მას შემდევ, შეიღებო, საქმე ერთობ წინ წაიდა. ცნობილმა მეცნიერმა მენ შიკომა* დამუკიცა, რომ აღამიანისათვის მეტია როგორც მიგრეულობა ყოველგვარი, აგრძელებ გარეული ორგანობიც.

* იგულისმება მეჩნიოვი.

საყვარელო შვილებო! მეც, უბრალო მომაკვდავმა, თქვენმა აღმზრდელმა, ჩემი წვლილი შვირანე მეცნიერების დერგში *) და დავიძრეც რომ საჭირო არ არის ადამიანისთვის ყურის ბაბილონები **). უმეტებმა და უგნურებმა ამისათვის სასაცილოდ ამიგდეს, გამლანდეს! მაგრამ მე ღრმათა მწამს, რომ ეს ჩვეულერივი ხევდრია ყველა მეცნიერისა.

მართლაც და განსაჯეთ თქვენ თითონ: რის მაქნისია ყურის ბაბილონ კაცისათვის. ბაბილონ ქათმის საქმეა და ჩეენ ქათმებისაგან დიახაც გავირ. ჩევით. ყურის ბაბილონ სიცივეში უფრო აღრე იყინება და მით პატრიონს უსიმოვნებას აყენებს. ყურის ბაბილონ ხელს გვაშლის სწავლის დროსაც რადგან წინ სკამზე მჯდომარისა, ეფარება ყუანას, იქერს ჩემს სიტყვებსა და ნთქავს. ყურის ბაბილონ ხელს გვაშლის აგრძელე ძილის დროსაც, რადგან თავს ქვეშ იძყლოტება და გვტკენს.

მაშ შორს ჩვენგან ეს უმნიშვნელონ და უსარ-გელონ ნაწილი ჩვენის თავისა, ძირს ყურის ბიბილოება!

მეტაც ვიტყვი, საყვარელო შვილებო! მას შემდეგ, რაც თქვენ ყურის ბაბილონთა თრევესაგან გდაგარჩინეთ, რაც მოვსპე ეს უშნოთ გამომუშარილი ნაწილი თქვენის თავისა, განვაზრახე განმეგრძნი ჩემი მეცნიერული გამოკვლევა და მამშვილური მზრდებულობა. ბევრი, დაბ, ბევრი ფიქრი შემდეგ დაგრძელებიდი, რომ ადამიანისათვის არც ტყავია საჭირო და მეტადრე ზურგის ტყავი. ტყავს თუ კი ვიშვენით ის არა სჯიბია ქალამწებათ შევეკრონ და ფეხ შეშველებმა არ ვარ. თ?!. ჰით პი, რომ სჯიბია! გარდა ამისა ჩეენ ვიცით რომ ტყავის ნახევრებიდან ამოდის იოლი. ქედიან ცხადია, თუ ტყავი არ გვექნება ოფლის დენისგანაც უზრუნველყოფილი ვექნებით, ხოლო ზაფხულობით რომ ოფლი ძლიერ გვაწუხებს აბა ეა ვისთვის არის საიდუმლო?

საყვარელო შვილებო, გურული ხალხი ყოველგან და ყოველთვის წინ უძლოდა ქართველ ერს. მართალია მე კეშმარიტი გურული არა ვარ, მაგრავ შედმი აქ განავთარ ჩემი ნიკი და შემოქმედობა. ვაშ კეცალო, რომ ამ მხრივაც წინ ვავუშრონთ საქართველოს სხვა კუთხებში და დავუშრეც ცოტ მათ რომ ზურგის ტყავი სრულიად საჭირო არ არის მუშაკისათვის. ძირს ტყვები!

მოვა დრო, შვილებო, და მეცნიერება ისე ყვავდება, რომ ადამიანისთვის საჭირო აღარ იქნება

**) ეს სიტყვა ნაბერა დარგის ნაკლად.

***) აქც იგულისმება ბიბილო.

არა თუ ყორის ბიბილო, ტყავი და ფეხები, საჭირო აღარ იქნება არც თავი, რადგან თავის მოვალეობას რომელიმე მანქანა შეასრულებს.

ლექტორი.

შ ა რ ა დ ა.

ქორონიკონით დაწყება
შეგნევდა, შეგვემთვა ბედია,
მაშ დამიხატეთ, რამელიც
სამასის მესეცდია.
მას კი მოაბით სიგრძისად
მოზარე გარე კახისა!..
(ბოლო ასოს წინ, ნაპონი
ქორონიკონი რათ ღირსა!!!!)
უთუოდ საცით, რადგანაც
უმხილდ საქმე წახდების;
რომ შეინახეთ, ვითომა
სხვაც რისთვის გამოგადების?

არ თუ იქ, ქორონიკონი
ორ გზობის დანაწერები,
რადგანაც საქმე თხოულობს
კვლავ არის მისაკერები.
ამისა შემდგომ მონახეთ
მცნარე დამაშვენები,
წარდგნისა შემდგომ ნოესგან
არარატს განაშენები;
რალა თქმა უნდა ამ სახელს
აღვილათ ნახენ ჩვენები,
თუმცადა ბოლო ანბანი
არ არის დასყნები.
ის უნდა მოწყედს, მაგრამა
სხვა არის მისაშენები,
რომელის სიავით მცნარე
ამ უამაღ მონახენები,
შორეულ ჩრდილოეთშიგან
ძნელია მოსაშენები.

პირველი ასო ამისიც
არ არის მოსაჩენები
(მართალი გითხრათ ამ ანბანს
არც კი ხარობენ ჩვენები.)
სახელ წოდება გამოვა
რა ყველ პიკით სრულათა,
ქართული „მუხის“ სასტუმრო
(სტუმრის მიმღები მტრულაა!)
დიდ ხანია „ილწოდა“
ამ დარგში გაბედულოათ
თურმე ნე იტყვით „სასტუმროს“.
ჯერ ვერ ვაცნობდით სრულათა
არ გვებულოდა გლეხეაცი

મનુષ્ય .

BOSTON

ଓঁ মুলি লেওৰু কেলিবা নি মিসেন নিৰালে মেল্পিসাদৰ
অনুবন্ধে মোৰ গুৰুত্ব আৰু গুণ অনুভূতি।

დირსენთ შაშანდ და ქრისტეს მიურ მანთ და დანდ ჩემთ!

არა დაცუსტებეს ბავანი ჩემი ს იმართლისათვის
და ენამან ჩემან ალვიაროს ჰეშმარიტება, როგორც
მუშაკი ღირს. არს სასყიდლისა ისე, კაცი ღარსეული
ღრმს არს ცემისა — იმ დასაქცევება და დაკრულულ-
მა ღრმას ახლოთაბისამ თდეს, გვირგვინსნების და
მირმან ცხებულების მაგიტრ ყაზილარებმა რომ დაი-
წეს მეფისა აბა რავერი იქნებოდა მათი მე-
ფობა, ტახტის მაგიტრ ჯავახე უძღვებოდნ, და-
დებულ ქალაქთა ნაცვლად გვიპჩაში და ჟვერში
ძრებიდენ, თოვის მაგიტრ ხელოთველია რომ ქონ-
დენ, გურიელის მაგიტრ ჩხივიშვილი რომ ყავდენ.
ყავდლივე ეს უძმერთო იყო და უძმერთო ჩიარა,
ხოლო მის მობრუნებაში არავერი გეტყინა. ხო და
ის ყაზილარობის ღრმად საძაგლი საქმე ჩნა, ყველას
დავიზუა ქრისტე და წმინდა სახარება მისი, გაჩნდ-
ენ ცრუ წინაშარებულყველნ და წარყენნ და წა-
ბილწეს საქრისტიანო. ნამდვილი ქრისტიანი ჟეშმა-
რიტი ღვთის მსხური აღმარებელი რჯულისა ეხლა-
ნენ დოვის საძგარი, როგორც პირველ ქრისტია-
ნობის ღრმას. ჰეშმარიტათ გრტყვით თქვენ დღლს გუ-
ლი ჩემი აღსასვე არს მხიარულებითა რადგან დღეს
გვივე მე ნამდვილი ჰეშმარიტი ჟველი ქრისტიანი,
რომელიც არს მარტო სიტყვით აღიარებს ქრისტეს
არამით საშიობა, ამრა იყენებს მას.

ქვიშების მასპინძელზე მოგახსენებდა, კარგათ ეს-
ზეს ჰავლე მოცულის სიტყვები, რომელი ამბობს
სიტყვა თვინიერ საქმისა მცდიდარ ასახ. ოჯენი ყვე-
ლანი კარგათ ხედავთ თუ რა დიდებით და ჰატოოსნე-
ბით დაასავლავა მან თავისი შეცალებითო, — მო-

შვია პატიოსანნ, მღვდელინი შეირკველინი, მგალობელი
ნი დღიკენები, მოღონზენები სტარისტა და ცველა
კრებულინი ქრისტიანინი მისცა მღვდელებს საწირავი
მგალობლებს საჩქარი, რომელიც მე ჩემი შილი
როგორც ლოტარინა მგალობლებს ვაჩქე, აჩქა
დიაკენებს და სტარისტებს გაიითხა მოღონზენები და
ქვრივ-ობლები და კიდევ რაც ეხლა არსათ გურია-
ში არ იყანი მიცალებულს აუსნა სული დაკლა
თუთურუსახავით ცხაპი გამოაცხო ხაჭაპური გა-
ტენილი ყველით, მოგვაროვა საქმით სეირის დვი-
ნო და მოგვცა შეძლება ზედაშე გადავვეშვა პურზე
და მიცალებულიზე შენდობა შევვეოვალა. ამისათვის
მანან მე ცეკამ მასპინძლის სადღირებლოს ძმათ
ღმერთმა დიდიანის გაუცხლოს კველის ვვენახოს
შენი თეთრი წვერი, მიცალებული გიცხონოს, მი-
სი დანაკლისი დღე შეგმატოს შენ და შვილობა
მოგცეს. შენისთან ქრისტიანი ღმერთმა ბევრი მიგვ-
ცეს სხვების სამაგალითოთ, ალავერდი ვარ თქვენთან
მამაო დეკანზო დავთ ასეთ პატიოსან მიცალე-
ბულს გლოვა არ შეშვენის მისი მისვლით ეხლა ზე-
ცაში ანგელოზნიც განიხარებენ და ჩვენც ნუ გადა-
ვოთ ლვთის ნებას და ვაჭვათ მრავალ-ამიერ.

ნოკთბურგი

(d39ലൂത് തിരുത്തറ)

„Стоячее болого вскользынулось. Մինչեւ ոյտ Յանձնագործ Տրանսպորտային համայնք „Բезъ исхода“-ճան ց նրանու գոլովու, և այդ առաջարկը, ու ու հայտնաբեր Ցեղազգի «Գրանուլա»-ի մեջ մ Ապրանքաբենու «Հայկ լուսաճ» կայութաշխատ է ամենալավ էնդ.

და ეს მარინ, როცა ვაკევილდები სხვა და სხვა მითქმიოთქმას და კამათის კორანტერს, რომელიც ვოლდემარის გენიშემოიძინა დაძლოვებულია თოთხმი.

„Защитите ваше с-во! Прежде бывало, въ Грязноземльѣ жили мы мирно, а теперь писаки разведались.“

— Время нынче прогрессивное, всякий хочетъ высказаться.

— Помилуйте, ваше с-во, отчего не высказаться, разве я противъ этого!

Но если ругаются, клевещут!

То обидно, когда на людей, посвятивших
руды свои на пользу меньшихъ братіи, в заводятъ
глазеты "за іѣзда".

დიახ „ბერძები“ აულელებია ვოლდემარის შენიშვნებს.
თავი ასებს ჩი: „მიწათმო თავაზორ იავჩაში ჩარიგაუ

ରାମ ପାଦ୍ମଲୁଙ୍କା ଗ୍ରେ, „ଶୋଭିଗ୍ରହରେଖାରୀ“? ଏ ଶ୍ଵାରାରା ଫାରିନ୍‌ଜୁଲ୍
ଶ୍ଵାରା ମନ୍ତ୍ରାଳୟ, „ଶ୍ଵାରାରୀ“, ଏଇଶାରା ନିମ୍ନ ଅବସ୍ଥାରେ, ଗର୍ଭାଳିନୀରେ
ପାଇଲୁଛି” ଶ୍ଵାରାଲୁଙ୍କା, ନନ୍ଦମଲାଟାପ ନିରାଜ ବାରାନ୍ଦେଶ୍ୱରାଳୋ
ନନ୍ଦନ ରା ରାମଲୀଳା ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟାପକ ତାପିଶୁଭାଳାତ ପ୍ରଶାନ୍ତରେ
ଅଭ୍ୟାସାଧ୍ୟାଙ୍କ, „ପାଇବିଥିଲା“.

ମ୍ବେ ଶର୍ଵାନୀଲାଦୁଅ ଏହ ମିକ୍ୟୋରିସ ଗ୍ରେ, ମାଗରୁଣ୍ଡ ସାର୍କିଆର୍ଟ ନିଃସାଧା, ରହିବ ନୀଳଗିରିରୁଥିବେ, „ନୀଳଗିରିରୁଥିବିଲାଦିନ“ ଫାଲ୍ଗୁନିମୂହରୁଥେ ଦେଖାଇବ ଏହ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିତ, ନେତ୍ରମୁଖ ମାତ୍ର ଏହ ପିଲାଙ୍କ, ରହିବ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିରୁଥିବା ଏହାକାର ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିରୁଥିବା ବ୍ୟାପକ ପିଲାଙ୍କରୁଥିବା ଏହାକାର ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାମିରୁଥିବା ଏହାକାର

ამ სოფერთხის ლოდიკას რომ გაცევო (როგორ გა-
ძელდს, გაჯერტობიანი) მაშინ, არაესივა კრინის დამზად-
არ შეიძლოდა და ეს კა ძალით ხელსაყრდნო იქნება მა-
თვის, ვინც ტრადიციულად ჩევულა და ასევე რა სამაცე, თუ
გაცემობა, მანაც „აღმრჩეობა“. მე მორია სპეციალისტ
დაცემის ულ შესტევებაზე მაღლა დგინდა.

შოგერეფები (ჩინ ისი სამი და უკანასკნელი შემდეგისათვის მათი ცოდვების გამომუშერებას, თხავენ ათასაზე კორებს იგონებინა თითქო ვოლფგანგის „ნეკატუვების“ და სხვა უნივერსიტეტების მიერლი მიმართულებას (ეგულისტების) ერთი მიმართულებას პარიზის, თორინი კერძო პარის არ უეკლის ხმის ამაღლებას და და პატეიტურების სახით, „ტუშების“ საგმირო საქმეთა მხილებას. ამასე მათ უნდა მოვასხენოთ, რომ არც ერთ შემცირებული მარავაში მე არავინ სულეილია არ მყოლი, არამდე პირ რად ჩემს შთაბეჭდოლებას (როგორც მეფისური) ვამც ნიადინი სახოვავოებას, საჯიროო მიმართა — განვერატო (რად გან ბეჭრნა დაწერილს, „უკუღა კითხულობენ“ — შემდეგი:

1) ဖုန်းလွှာ ဟိုမဲ ပြောစီမံချက်များ၊ အမှု တွေ စီ ဒါန်း အားလုံးပေါ်လေ
ပိုလျော့သာ၊ စုံလျော့သာအပ် ဝါသာ ဒုက္ခဆိုရာ အုပ်ဆုံး မာရာ တွေ စီ စာစွဲပေး
ဖြေ လာဖို့ပြုလွှာဖူးအတော်၊ စာသွေ စီ ဒါန်းလွှာ များပေါ်လော့-နှင့်
နေဂတ်ပေး၊ ဒါန်းလွှာ စာမျက်နှာပြုအပ်လိုက် ဖြစ် အား စာချိန် စုံ
လျော့ပြုလွှာ; ၁၃

2). სწორებ ამ აზრითა შენიშვნები ქ-ნ „მანა-ზე „,იგუშებენ“ და სხვებზე და არა ქუჩუა მნიშვნელობით როგორც ამას ზოგიერთები ხსნიან.

3). ଦ୍ୟା. କୁ—ରାଜୀ ଶ୍ରୀନାଥଲେଖ୍ମ୍ବା (ମୂତରାଳୀରେ ଉଚ୍ଚତ-କ୍ଷେତ୍ର ନାମ ମେହିଶ୍—ଶ୍ରୀନାଥଲେଖ୍ମ୍ବାରୁଙ୍ଗାରୁଙ୍ଗା) ଶ୍ରୀନାଥବାବୁ, ମୁଁ ଏହି ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ମନୀ (ରାଜୀ ସାପୁ ରହ୍ଯାଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତ ହେଲା), କିମ୍ବାରୁକ୍ତି କିମ୍ବା ଶ୍ରୀନାଥବାବୁ ମଧ୍ୟ ଶ୍ରୀନାଥଲେଖ୍ମ୍ବା ଅଣାନ୍ତରିତ ହେଲା ।*)

5). არც ერთი „მიმართულების“ კოლექტიური აზრი
არაა ჩემი შენიშვნები, არამედ პირადი ჩემი შთაგებდოლუ
ჟები;

*) რედ. ამოწმებს, რომ ლასახელმული ცნობა ვოლ

გან ემშირულ საბუთებით გხელმძღვანელდები, ბევრავ კი
იმ „ხელჩაუჭიდელ“ ფაქტებით, რომლებიც სინამდვილეში
არსებობენ.

7) მე, როგორც მეთვალყურე გარეშე კვდებარ კა-
ველგან, „პარტიონის“ ოფიციალური მემკვიდრეობა—, რა პოლიტიკური
პარტია, არამედ აქაურ (, იუსტიციერების“ ირგვლივ დარჩა-
მული, „პარტიონა“) და მიტომ სრულიად დამიუჯულებულა-
კვმნელობა.

ରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠା ଗମାନ, ରୂପ କୁହ ଗାମନିକୁମେଶ୍ବର, „କୁହଶ୍ରୀ“
ମନୋକୁଳନିବାଦ ସନ୍ତୋଷ ଅବ୍ସାନ ଉନ୍ନତ ମୋହନେଶ୍ଵର, „ଦୁଃଖରାଜୁ
କୁମେଶ୍ବରାଲୁକୁର୍ବେ“ ରୂପ ନାନୀ କୁମେଶ୍ବର ମୁହୂର୍ତ୍ତି, ଗୋଟିଏବା କାର୍ତ୍ତରୁତ୍ତୁ
ନାନ୍ଦାଶୀଳା ତାନାକଥାର, „କୁମେଶ୍ବର ଶିନା ରୂପ ଫ୍ରାଙ୍କ,
ଦିଗ୍ବିଜ୍ୟ ଚନ୍ଦନାଲୀନଙ୍କର୍ବା, “ ଚନ୍ଦନାଲୀ କୁମେଶ୍ବର ଶର୍ତ୍ତକୁମେଶ୍ବରା ଅର୍ହା
ମନୋକୁଳ ଦାନାମାଶ୍ଵର, ରୂପ ଦିଗ୍ବିଜ୍ୟ ଅନ ପାତାଶ୍ରୀପି, „କୁମେଶ୍ବରା
ତାନାକଥାର୍ବାର ଶିନା ଲା ଶିନିବୁ“.

დასასრულ ბრლვაზეს კრიტიკოსთა ნაცაციები „ლიტერატურულ ეთიკაზე“, შეიძლება, ჯან გავრანოთ, ამთა არც ეთიკას და არც შეითხელებს არაუგრი დაკალიფრა. ჩეკოვის ნიკოლებ ვეზევთ ანგარიშს იმას, თუ რას იტყვა მარია Петrovna, როცა საბუთობა გვექნება ამა თუ იმ „სახიანიშვილ მოდვიწის“ წინამდებარება ჩამ აღოვლიანო, ის გარემონტა რომ ვოლოგაზარის შეინიშვნებზე ლილისაც კამათობდნ, რომ ისეთიმიც კი კითხულობდნ, რომლებსაც თავის დღვეში არ აუდია განეთი ხელში, მათ და უნტვლილი აშეკრაა მოწმობს იმას, რომ „სტაციური ბიბლიოთის მუსიკაზე“ შემდეგისთვისაც მზად ვარ ნიკოლა ხელთ სამხა- ხერისთვის!

ვოლებები.

၁၀၆၀၉၂၀၈၀၈ ၁၁၁၁၁၀၀၈ ၁၀၀၁၁၀၀၈

ଦ୍ୱାରା ରୁକ୍ଷାଶ୍ଵିତ୍ରାରକ ! ପୃଷ୍ଠାରକାଳେଖସାହ ଗ୍ରହକ୍ଷେତ୍ର ଓ ପ୍ରେଣ୍ଟ
ପ୍ରୟୋଗିକ ସାମାଜିକପାଇଁ ନେବା ମହିମାପ୍ରେତ ନାମିକାଳାତ୍ମାରକ ଏବଂ
ମରିତାଲାହିଁ ରୁକ୍ଷାଶ୍ଵିତ୍ରାରକ ! ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରହକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରଫୁଲ୍ଲାଙ୍କା,
ରକ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ର ନାମକାଳାତ୍ମାରକ ନାମକାଳାତ୍ମାରକ ! ନାମକାଳାତ୍ମାରକ
ନାମକାଳାତ୍ମାରକ ! ନାମକାଳାତ୍ମାରକ ! ନାମକାଳାତ୍ମାରକ !

3 գ նույն կառիվաճառ չի բնի.

უკატი გურჯუახას.

მოქმედება მესამე.

(დასასრული, იხ. „მთრ. და სალამ.“ №№ 6, 7, 8, 9, 10)

გამოსცლა VI.

(მიხეიდა და ჰავდე)

პავლ. არ! მამ ნუ წამიწყდება ამ უჩიტელმა შომაბეჭა, კაცო, თვე? სულ იქნეა, ფოულია პირი და მიჩერებია ჩისას... კვდება, ჯავრით კვდება... მას ეკონა მივათხოვებდა...

მიხ. ხა... ხა... ხა... სასაცინა ღმერთმანი! ისიც რო კაცობას იჩემება! ხა... ხა... ხა...

პავლ. კაცობას და მერე რავალს? ერთობის დროს თელი სოფლების გუბენატორი ეკონა თავი ცველა რო უჯერებდა!.. სისულელე რო ეთქვა, მისი ნათევები მანიც კარგად მიაჩდათ...

მიხ. ეხ, ენ მისა სოფლებს კუუა, მაგისა-ნებს რო ჩიუვეარდა საქმე ხელში, იმიზა გაკეთდა რამე...

პავლ. არა, იური! ახლაც რო ცველა უჯერებს... ეს რაცხა ბიბლიოთეკაო, კლისის გადიდება, საერთო დუქები... ცველა მან მოაფინიხა...

მიხ. ეხ, კი თუ კაცი ხა! თითის სიგრძე კაცის კაცობა ვინ თქვა... კაცი კი არა მაგი კრუხის მისაბამი პალია...

პავლ. ხა... ხა... ხა... მამა ნუ წამიწყდება, სი-მართლეა! ნამდელი კრუხის პალია...

მიხ. ან კიდევ ეს რაფერ შეიძლება კაცი ენდოს იმ კაცს, ვისაც ჯაბეში ხნკი არ მეექები... სოფლელი სულელია, თვარია, მაგას რამე სქმე უნდა ანდოს? თუ რამეს აკეთებს, ცველას თვისი სასარგებლოთ... (ამ დროს ჩიტულას და ჟევემის ხმა ის-მის). გულმისუ თბე ეტობათ. ტარა ხნის შედეგ შაშტაბებს შეითანაბაგს ს სენაზე და ორესი: „,აა, ტონა, ქსდატრინა გზისაბიდას!“. ჟავე გადის. ცოტა ხნშა დაანტერესებული მიხილიდ გარება).

გამოსცლა VII.

(მასტევდებული, ჩიტორება და შემდეგ ჩიტოდა, თოთქმას მთელი სტენა მეწარენთ ჩიოდიას. მასტევდებული ხან წერთა ეგტება სხატება და ხნ შედრა ჩიტოსაგმი. ჩიტორება სტის და სიღის ძღიას იმაგრებს, ჩიტოს ხმარისათ კირავთ ედიმება, შემდეგ საჩქროთ გადას).

ჩიტორ. ახ, შენი მირნის კირავთ თანასა, შენიც... მიყვარახარ ბიჭა რო ხარ იმიზა!.. ფოლა-დინი ბიჭა ხარ, ზაფთი გაქ, ზაფთი!.. რა გემოსე მოაწყევ საქმე! მორემა ჟევენანა იცის...

მასტ. მარჯვეთ ჩემთ ჩიტორება, მარჯვეთ... თავი და ბოლო ახლაა...

ჩიტორ. დარდი ნუ გაქ!.. ჩემი შიშტიბუქა მო-

მიკედ-ს, თუ სიკედილი არ ვინატრო.—ისე გოუ-ხდი საქმეს, რო ქვეყანაში თავის გამოლება არ შე-ეძლოს...

მასტ. აბა უენ იური...

გამოსცლა VIII.

(მიხეიდა მარტო)

მიხ. (შემთოტება) მაშ დგება, დგება უკანასკნე-ლი წმი... კადე ურარი ხანი და მეც მისს გულ-მეყრდში მექნება ხელები... უხ, რა ბედნიერება (ზედგების იხებს, გრისის) გავწორდებ, გავლამაზდები... (სარტყი იციარება, ტანისმოსის ის-წარებს, დავშების იპრებს) უხ, გადაგრივ: შეტი რა ვარ კაცი... უცვაშალე... რა კარგი ყოფილა სიყვა-რული!.. (იგრიება სარებესთნ, თან ქარების ეჭვებს უწავის). აღლავე შემოვა, ჯერ თავს შოვაწო-ნებ, შორიდან მოვიყენ ეჭხნე და მერე მიხეილმა იცის... არა, ღმერთი წინაშე—ლამაზიც რო კა-ვარ! იმიზა რო იუგბი თვალები და ყოველ დღე წერილებს მწერს... იჯ! სწორეთ რო კოტტა ბიჭი ვარ... ჩერქესახე უჯრო სწორეთ რო ეს რესული ტანისმოსი მშევრის... კიდევ იმზად რო მამწერა ჩემმა გვრიტმა: ახლა რესულით გამოწყობილი მე ჩევენეო... იცის გემო! ვის არ აუთამაშებდი სეკო შერინვი ბიჭი გულს? ჩუ... ფეხის ხმაია... მო-დის, მოდის! (უჯ-ს გედებს), არა, მოვევდი კაცი (დადის) უცვეფ რამე უზრულეობა არ ჩევიდინო, ჩე-მებურმა არ წამიმრას.. თავილკავებულათ უნდა ვიყო (ჭევედებს) მოდის, მოდის. (ჩიტულა მართლაც შემდიდის და ქარებში ჩევდება)

გამოსცლა IX

(ჩიტულა და მიხეიდა)

მიხ. (მუდალია) ჩემთ ღმერთო... ჩემო...

ჩიტ. (შეა სტენაზე გამოდის. მშობლები კარებიდნ იჭერიტების) რა გნებავთ?

მიხ. (მაშტა) ჩემთ ჩიტო... მიყვარხარ...

ჩიტ. მე კი მეზიზებით! (მშობლებმა სიბრაზით რა ქნან არ იციან).

მიხ. ჩემთ სულიკო, შემიბრალეთ, ნუ მტა-ჯავთ...

ჩიტ. ვინ არის თქენი სულიკა? თქვე სულ მდაბალო თქენი! ვის უბედავო თქენი ამას? ვინ თქენი და ვინ პატიოსანი გრძნობა? ვინ თქენი და ვინ სიყვარული?

მიხ. კარგი გენაცვლე, მაკარე... (მაშტა).

ჩიტ. შორს ჩემანი! შორს ჩემგან მტაცებელო ცხოველო! (მობეგება ბარაზით სედებიანი).

მიხ. (შეურდება და გასწორ დება. ჩემთ) ეს რა ამბოვა ჩემს თავზე? (ხნს მაღლა) ჩიტო ჩემთ, სულ მასხრობა ხმა არ შეიძლება! თუ ფიცვარგარო, ბა-რებ საქმეც გავთაოთ...



ტეროზები მამაკასაღა

დ. სამტრიდია. — ამ დღეებში აქ' ერთი ფრიად არა სასიამოებინ ამბავი მოხდა. როცა საღამოს მატარებლის მოსკვლის დროს სადგურის ბაქანზე ერთი ქართველი მასტურაშვილი ქქიმი და ვიღაც მანდილოსნი დასკრინძობდა, მათ თავს დაესა ვიღაც ახალგაზა ებრაელის ქალი და ორვე ქორივთ გაწერა. როგორც იქნა ექიმი და მანდილოსნი ხელიდან დაუსხლტენ და ხელში შევტიქს მანდილო. სანმა ნაწნავები და ექიმია წერტულვაში.

წიწავა.

დ. აბაშა. — ამ დღეებში აქ იქიდავეს ორმა მდელელმა — ჯაკობიამ და კვერკველიამ. ჭიდაობას ხალხის ბლობათ დაესწრო. ჯაკობია დამარტება, ბეგრამ ის დამარტება გამოიწევა იმ გარემოებამ, რომ კვერკველია დაარჩეოს კიდოვის წესი და ქოლგოს ტარიო სცემა ჯაკობიას ცხირი-პირში. მაყურებელნი ძლიერ აღმოფოთა ამ გარემოებამ გამოიძახა.

კვათანის საზოგადოებაში ეკალესები გაიფიცენ. მოითხოვენ ახლად აუქნებას. წირვა მრავალ მკაფეიზე შეწყყდა.

ფილტრაციონი მესხი წერილების მიღების დროს ყველას მეტრიკულ მოწმობას და ნამსახურობის სის სთხოეს.

არიგატ ეჭმაკი.

ს. ხიდისთავი. (გურია) ჩ ოქტომბერს ჩაინგრა მანდილოსან-ბარიშებით დატვირთული მდ. გობაზოულის ხიდი. მრავალი მანდილოსნი ჩაერდა წყალში. ბედათ ამ დროს იქ შეესწრო ერთი მოსული ახალგაზა, რომელმაც ხელით „უკინითა“ და მოტივტოვე ბარიშები გარიბობას გადაარჩინა. სანტრექს სანახავი იყო, როცა წყლიდან გამადიოდა, სამი „ბარიშა“ ერთთ გამოჰქმნდა, ერთი კიდელებთ და თთო ხელებით. ადგილობრივი საზოგადოება მადლობის გადასადღელათ ემზადება.

ამხანაგობა „მმობა“ დროებით დაიშალა. წევ-რები იქნა იქიდ დაიფანტენ. სერბინეს ბაღში უც-რები ჩამოყარა.

დ. ჩოხათაური. — ამ ბოლო დროს ძალიან გა-ბშირდა გვერდების ზელა. თუ კინგმეს გაუწყერა ლმერთი და ბაზარში ფეხი ჩამოუცა, სულ ერთია ქალი იქნება თუ კაცი, წელმოუტეხელი ვერ წავა. ამას წინათ ერთ მოაუკი ქალს ისე დაუზილეს გვერ-დები, რომ ერთი კაირა ლოგნიდნ ვეღარ დგება. რომ შეასურა ეს, „დამცველი“ რაინდები ვერ გაუ-გათ.

კიკო.

ს. ხეირი. — ქუთათურმა „იალტის ტებმა“ ერთი განყოფილება სცირტია დაარსეს.

ადგილობრივი მღვდლები ძალიან გაგვინაწყენ-დენ, რომ წელს მდარე ლვინო დაგვიდგა და ქელე-ხებში ვეღარ თვრებიან. ამას წინაა ერთ ქელებში მასა მჭედლიძე კინალამ სცემა მცველებულის პატ-რონს, რატომ კარგი ლვინო არ დამალევინეო. ორსოფლელი.

სად. მუხიანი. — მირაბს გრიგოლ ბერაძეს ექს მირაბიას აძლევენ. მაზეზი ის არის, რომ ყანების მოსარწყევი არხი რიონიდან პირდაპირ თავის ეზო-ში მიუწვევა.

დიდი გვალების გამო ქები დაშრა და რომ ხალხი წუყურებილი არ მოკვდეს, გადასწყვეტეს გა-ხსნან კიდევ 29 სამიკრნო დუქანი.

ლესპოტი.

ოფიშექითი. — მარკოს სანებლიდემ ახალი სა-შეასება გამოიგონა დაშეულ გლეხების დასხვა-რებლათ, რაღაც ფული სიმინდი საბ ნახე-ვაზე ნაკლებ არ იყიდება, ის თოთო აბაზათ ძა-ლები მოუსავლობით დაზარალებულ გლეხებს ფუთ სიმინდა. მხოლოდ ფუთი სიმინდის აწონაში სულ ცოტას იღებს, ასე ერთ მანეთს, არც მეტს და არც ნაკლებს.

დესპოტი.

ორლები. გიგო ლორია უგუნებოთ შეიქნა, რადგან სულ ცეკვა სინაც-სითები მიმული ვერ აიღო იჯარით და მუშები ერთმანეთს ვერ გადატკიდა. კადინ ვასძისამ იმაში კი დაარწმუნა ხალხი, რომ უშილვლოთ ცხოვრება არ შეიძლება, მაგრამ ჯერ ის ვერ შეარნებია შეუძლია თუ არა ხალხს დრამის გადაუხდელათ ცხოვრება.

მერცხალი.

შინდისი. პურით და ღვინით განთქმულო ქირთლის სოფელო შინდისო, ე როგორ გამჭრელებაა ხალხი უნამუს-სინდისო? უშის შრათ დანავარლებენ სიბრელის მელა-ტურები, უბრალო სიტყვა რო წაგდეს დაცევებილი ოქვთ ყურადღი. ვაჩილა აგხედ დატყველი გულზე მიგაბჯენს მანილას ძნელად დაუძერებ ხერილან გამოსარჩენ ში დაცდილსა.

ს. იმონოვი.

მათრახის ცოდნა.

ბათუში. „გავმდს.“ არ დაიბეჭდება.

ზესტაცონი. მდლას. სხვისი ლექსების პარვეს, ქა-თმები მოგეპარაო ის აჯობებულა, არ დაიბეჭდება. გორი. „მს მი გარა-ს. გვაგრა-ბატონ, მაგრამ ეწუ-რვართ, რომ ეს ჩემი ვართ, რომლებიც ამაღდ ვეჭერთ აჩრეუს თქვენს ლექსში.

ბათ. „გავთს.“ ამბობდ ნავორ წყალს არ შეირევსა და გოკეირს თქვენი წერილი ეკრ რამ გააჭარა-წყალა! საბაზ. ს. მიკაელისვილის. მიყიდვთ თქვენი ლექსი მშე და მოვარე სადაც მოვარე ეუბრება მშე:

იუქირისტულ ჰიპულიარული, ურევლ-კეირუ-ული, სურბოთებინი ქუთამლი

„მათრახი და სალამური“

წელიწადში ღირს 5 მნ., ნახევარი წლით — 2 მნ. 50 კ., ერთი თვით — 50 კაბ.

ვინც წლის ბოლომდის გამოიწერს და ღირებულ ფასს (2—50) სრულად გამოუვაწნის რედაქ-ცის, გაეგზავნება აგრეთვე უკვე გამსულ „სალა-მურის“. აღმანახები 7 წომერი.

მიღება დასაბეჭდი განტბადები: პირველ გვერდზე სტრიქნი 20 კ., უკანის ცეკვით — 10 კ.

დროებითი რედაქციას წლის: თიტუს, თიპოგრა-ფია თ-ვა „შრომა“ ვასილი ბოლკვაძე.

კლემტონმედავი ახ. შრომა რუს. კ. № 8.

«მოვარე პასუხად შეუთვალა; ნურა ჩახავ ძაბიათ.

ზენთვის გაჩრდე გვჯობს მე ნუ ვამშეც მტრობას.»

უმჯობესი აქნებოდა ეს ლექსი მოვარეს შინასაფეს კი არა, პირდაპირ თქვენის კონცენტრაცია.

ბაბაზა. „გარ-ცერება,“ „კაკასა შინა რაცა სდგას, იგივე წა-მოსახლების-“-ო, ამბობს ქართული ანდახა. თქვენ ლექსში კი (სატრანსლიტო) ჭარი ერთობს სკრაბის ცეცხლა.

იუდება „შრომის“ სტამბაში

და აგრეთვე გაეგზავნებათ მსურველობა

1) „უშმაკი მათრახი“ 1907 წლის

13 ნოემბრი ერთად შეერიოლი. . . . 1 გ. 30 კ.

2) „უშმაკი მათრახი“ და მათრა-

ხი 1908 წლის, 35 ნოემბრი ერთად შე-

კრიოლი 2 — 50

3) „აღმანახები“: ავაკი, ეშმაკი,

ჯოჭოხეთი, ეშ. მათრ., და ტარტაროზი,

—სულ 10 ნოემბრი ერთად შეკრული . — 50

4) „ქრისტინე“, რომ მოქმედებანი

დრამა ე. ნინიშვილის მოთხრობიდან პ.

ირეტოლისა — 20

ვინც პროვინციულიდან გამოიწერს და ღირებულ ფასს გამოგზავნის, ფოსტის გასაგზავნი ფული არ გადატდება.

მსურველმა უნდა მიმართოს „შრომის“ სტამ-ბაში, ვასო ბოლევაძეს. ფულის მაგირად ფოსტის მარკების გამოგზავნაც შეიძლება.

დაიბეჭდა და გამოვიდა გასასყიდათ

ასალი დაბამა

3. ი რ თ ე ლ ი ს ა ს ა ს ა

ქრისტინე

(სოუჟტი ადეგულია ე. ნინიშვილის მთხოვთბადნ).

წიგნის გამოწერა შეიძლება მხოლოდ ნაღდულზე შემდეგის აღრესით: თიტუს, თიპოგრა-ფია შრომა ვ. კ. ბოლკვაძე.

ვინც არა ნაკლებ 50 ცალისა გამოიწერს, და ეთმობა 25%.

ვისაც სურს პროვინციულიდან თითო ცალი ზაწერის, შეუძლია გამოგზავნოს ერთი აბაზის მარკები და ამ ფაში მიღებს თავის აღრესზე.

რედაქტორ-გამომცემელი მ. გრიგორიაშვილი.